



THE NORTHWESTERN Lutheran

In This Issue:

Dedication of the Synod Administration Building

More and Better Facilities at MLS

Is Pledging Contrary to Scripture?

The Prayer Amendment (See Editorials)

Volume 51, Number 11
May 31, 1964



BRIEFS

by the Editor

THE NEW SYNOD ADMINISTRATION BUILDING was dedicated on Sunday, May 3. In this issue you will find an account of that event, in text and picture. We have not given an extensive description of the building since we shall be bringing you a series of pictures extending over several issues. Two interesting pictures showing the exterior as it was for many years and as it appears today after remodeling are found on pages 170 and 171.

* * * *

SPEAKING OF THE NEW BUILDING, we wish to suggest that you include a visit to it when a group from your congregation makes a tour to Northwestern Publishing House or other points of interest in Milwaukee. Someone at the Administration Building will be glad to act as your guide. But notify Mr. Norris Koopmann in advance, if possible.

* * * *

PICTURES OF THE LARGE NEW ADDITION at Michigan Lutheran Lutheran Seminary so far have been limited to a view of the exterior. In the last issue we had pictures of the dedication. This time we give you several interior views so that you may have a better idea of the new

and enlarged facilities at our worker-training school in Saginaw.

* * * *

SOME INSTRUCTIVE ITEMS are found in Northwestern Lutheran issues of bygone days. As we stated in introducing this feature, "Pages From the Past," we are publishing these selections as one way of marking the fiftieth anniversary of The Northwestern Lutheran. There will be two special anniversary issues in September. The actual anniversary date occurs in that month.

PASTOR IMMANUEL P. FREY HAS DIED. This saddening report regarding our highly esteemed brother and able co-worker on The Northwestern Lutheran reached us just as we were going to press (May 21). A full obituary will appear in our next issue.

SOME INTERESTING AND, ON THE WHOLE, ENCOURAGING STATISTICS have been put at our disposal. It will be some time before the official "Statistical Report" appears in print, though it is almost ready to be set in type. Some of the gains recorded in these statistics

may not seem impressive by themselves. Yet it should be recalled that during the past year, too, we suffered not a few losses when a few pastors and several congregations withdrew from the Synod because they would not share our Scriptural confessional position. In spite of that fact the Lord permitted us to enjoy a gain in membership. One figure that is worthy of special mention is that showing a gain in the number of adults confirmed.

Number of congregations in the Wisconsin Synod:	
1962	848
1963	853
Gain	5
Baptized members:	
1962	349,981
1963	354,840
Gain	4,859
Communicant members:	
1962	236,420
1963	240,314
Gain	3,894
Adult Confirmations:	
1962	2127
1963	2434
Gain	307
Adult Baptisms:	
1962	641
1963	629
Decrease	12

(Continued on page 172)

The Lord our God be with us, as he was with our fathers: let him not leave us, nor forsake us. 1 Kings 8:57

The Northwestern Lutheran

* Volume 51, Number 11 * May 31, 1964

Official Publication, Wisconsin Evangelical Lutheran Synod.

Published biweekly by Northwestern Publishing House, 3616-32 W. North Ave., Milwaukee, Wis. 53208. Use this address for all **business correspondence**. Allow four weeks for change of address and renewal order. Give your old address as well as the new. Send stenciled address from a recent issue or an exact copy.

Second-class postage paid at Milwaukee, Wisconsin.

Postmaster: Please send notice on form 3579 to return address given in address space on back cover. If none appears there, send notice to Northwestern Publishing House, 3616-32 W. North Ave., Milwaukee, Wis. 53208

Subscription Rates Per Year, payable in advance:

Individual subscription	\$2.00
In Milwaukee	\$2.25
For blanket subscription	\$1.75
In bundle subscription	\$1.60

THE EDITORIAL BOARD —

Werner H. Franzmann, Managing Editor
Walter W. Kleinke, Assistant Editor
Prof. Fred Blume Prof. Armin Schuetze

Address all items for publication to:
The Managing Editor
The Northwestern Lutheran
3624 W. North Ave.
Milwaukee, Wisconsin 53208

CONTRIBUTING EDITORS —

M. Burk E. Fredrich I. P. Frey W. Gawrisch E. E. Kowalke
M. Lutz H. C. Nitz C. Toppe K. Vertz P. Wilde
Mission Reporters: F. Nitz (World); O. Sommer (Home)

THE COVER — Bethlehem Ev. Lutheran Church, Watertown, South Dakota; A. P. C. Kell, pastor.

Editorials

Fraternization of Protestants and Catholics

It has often been pointed out on these pages that the chief characteristic of most of the so-called Protestant Church in these days is its devotion to the ecumenical movement. The chief attraction for the modern Protestant Church lies in such ecumenical movements as the Lutheran World Federation, the National Council of Churches and the World Council of Churches. If the various churches join these ecumenical movements and let nothing, not even false doctrine or un-Christian practices stand in the way, in short, if the churches today will not let anything interfere with their getting together and practicing church fellowship, they are thereby, they feel, living up to the highest Christian ideals.

The Catholics, with their insistence that they are the only true church, formerly held themselves aloof from the Protestant Churches. About the most they did was to invite the separated brethren to return to Mother Church. In these days of world-wide ecumenism the Catholics began to fear that they were missing out on a popular movement which could be used to their own advantage. The widely advertised Vatican Council is in line with the ecumenical movement. Some superficial Protestants think that that will eventually lead to a union of the Catholic and Protestant Churches.

Another noteworthy development is seen in meetings between Protestant and Catholic clergymen. Such meetings are becoming the rage all over the country. Even some of the Lutheran church papers publish such meetings in their journals with great relish and satisfaction. Such dialogs, they say, are the first step toward getting together in a future church union.

If they were really dialogs, a real pointing out of false doctrines, there would be at least some hope of a God-pleasing union, but as far as we have noticed in the church papers they are anything but that. The charge of false doctrine is scrupulously avoided, so as not to hurt anyone's feelings. If they do not come to grip with error, nothing of spiritual value will be accomplished.

IMMANUEL P. FREY

* * * *

More De Facto Segregation

For years everyone has known about segregation with its Jim Crow cars, its separate schools for white and for colored, its separate lunch counters, washrooms, beaches, and the like. The term, de facto segregation, however, has only recently become current. Although it is common practice throughout the country to have schoolchildren attend neighborhood grade schools or community high schools, there are those who feel that in an all-Negro area, for example, this procedure constitutes de facto segregation, a segregation in fact, though not in principle, since one would not consider all-white schools segregated just because all the neigh-

borhood children attending them happened to be white. It is charged that de facto segregation because of overcrowding, poor teaching, and the low cultural standards in many such Negro schools is producing the same second-class citizenry that the arbitrarily segregated schools in the South have produced. Whether the Negro child attends a Southern-style segregated school or an all-Negro or predominantly Negro school in the North, he is held to be at a disadvantage in either case.

Even if Americans interpret or evaluate de facto segregation differently, they are becoming increasingly aware of this situation. The pending Civil Rights bill, which is intended to remove at least some of the problems brought about by de facto segregation, is forcing it on their attention.

With the nation so conscious of de facto segregation, it appears to be a deplorable inconsistency or gross unawareness on the part of Catholics and other church bodies when they press for another kind of de facto segregation in public schools. By calling for legislation that will introduce prayers into public schools, they are disregarding the constitutional rights of the children of parents with consciences sensitive enough to protest against the participation by their children in such non-descript and confessionally worthless joint prayers. To be sure, these children may be excused from joining in prayers to which their parents object, but de facto segregation will be imposed on them in the process.

The child that cannot participate in these mongrel prayers will be exposed to the judgment, if not the ridicule, of its schoolmates, who will consider him odd or queer, if not Puritan, pietistic, and worse, because he does not go along with a classroom prayer. As a result, the child that does not participate in such prayers will be subjected to essentially the same kind of "separateness" to which the nonwhite child is subjected in a racially segregated area.

The child that will not join in these community prayers will be discriminated against and made to feel like a second-class American because an unfair and unconstitutional religious obligation is being forced upon it. That kind of de facto segregation should be at least as obnoxious to Americans who believe the Declaration of Independence as is the imposition of a racial test. It should be even more obnoxious to Christians.

CARLETON TOPPE

* * * *

The Prayer Amendment

The House Judiciary Committee is holding hearings in Washington on 147 separate resolutions to override the Supreme Court rulings against prayers and Bible-reading in the public schools. Recently three clergymen, a Protestant, a Roman Catholic, and a Jewish rabbi testified before this committee. The Protestant and the Catholic were in favor of a constitutional amendment sanctioning prayer as part of the public-school cur-

(Continued on page 172)

Studies in God's Word:

God Is Love

God is love; and he that dwelleth in love dwelleth in God, and God in him. Herein is our love made perfect, that we may have boldness in the day of judgment, because as he is, so are we in this world. There is no fear in love, but perfect love casteth out fear, because fear hath torment. He that feareth is not made perfect in love.

We love him, because he first loved us. If a man say, "I love God," and hateth his brother, he is a liar; for he that loveth not his brother whom he hath seen, how can he love God whom he hath not seen? And this commandment have we from him, That he who loveth God love his brother also (I John 4:16b-21).

This time of year is marked by many days given to some aspect of the theme of Love. On Mother's Day and Father's Day we express our love for our parents, who have so lovingly cared for us. On Memorial Day we remembered gratefully the servicemen who loyally loved and served their country, and we thanked God for all the blessings given us through loved ones now at rest.

In June we attend graduation exercises, happy that loving parents have been able to give their children sound training, joyful over the graduates' eagerness to use their talents in the service of their fellow men. At weddings and anniversaries we are reminded of the mutual love and esteem on which happy homes are built. When the District conventions meet, we shall labor to express more effectively our proclamation of the love of God.

What is the foundation from which acts of love flow? How may we recharge our hearts when our limited capacity for love is exhausted? The Epistle lesson answers simply: God is Love.

Dwelling in Us

You may speak of the mother-love instinct in animals, you may speak of the noble customs practiced by some of the brethren, but when you speak of true love you are speaking of something that results from God's dwelling in a human being. Love, then, is more than an emotion, more than a part of created human nature, more than an act that brings one pleasure or a good reputation. Love is God in us. Obviously, in days when our love is stretched thin by trials, at times when our love shrinks into selfish unconcern, the one to renew our love is God Himself. "Create in me a clean heart, O God."

This also helps us realize the true depth of love. Earlier in our chapter we read (v. 9,10): "In this was manifested the love of God toward us, because that God sent his only-begotten Son into the world, that we might live through him. Herein is love, not that we loved God, but that he loved us, and sent his Son to be the propitiation for our sins." Love is what God did when He sacrificed His Son to help helpless sinners who by sin had rejected His help. As a result of that love we are no longer doomed men, but are now the dear children of God. We can even say that, "As he is, so are we in this world." Christ has made us to be like Himself, heirs of heaven, free from the guilt of sin, ambassadors who proclaim and distribute the love of God. This will be perfectly plain to all in the Day of Judgment. But it is true already now. Neither will our sins condemn us on that day, nor will our heavenly Father forsake us before that day comes.

God dwells in us. We believe the love which God has shown us. Then this wondrous fact cannot help but be

Seen in Our Lives

"As he is, so are we." As God loves, we love. God's love moved Him to action to save us; love will also move us to unselfish action. This is not an option for us to ponder — this is what God's love has accom-

plished in us. Lives marked by this kind of love can be noticed upon earth. Centuries of sin may not have obliterated entirely the instinctive kind of love for one's own with which the Creator endowed parents. Yet Satan has so often succeeded in disguising a selfish search for the praise of men as a "deed of love." It will be a noticeable contrast when love moves us to seek someone else's best interests with no hesitation because of what it might cost us, with a fine understanding of what his needs really are, forgetting his past insults to us.

But the emphasis here is not on all the details of how our love will express itself. It is taken for granted that we will love and serve our God and Savior. What is underlined is that we show the mind of God in love for our fellow men, especially for our brethren in faith.

In our day of multiple highly organized charity drives it is easy to say: "I'll let a dollar do my share." It seems advisable to concentrate our efforts and say: "I can't support all the campaigns, so I'll give to the Cancer Fund and let someone else fight the other diseases." Through our modern means of communication we hear about troubles, no matter where they occur; it seems almost inevitable that we learn to shrug and say: "Too bad; I hope someone helps them." And then there are the swindlers, whose operations suggest the excuse: "My help wouldn't get to the needy, even if I offered it."

All these factors may combine to give to our love a dullness, a slowness to respond. We may become like the priest and the Levite in the Parable of the Good Samaritan, who "passed by on the other side." This is dangerous. We will not encourage the nosy busybody whose curiosity makes other people's business his own. Yet it remains absolutely impossible for one who loves God to be unconcerned and inactive about his neighbor's welfare.

PAUL H. WILDE

**Topic: Is Pledging Contrary
to Scripture?**

A Lantern to Our Footsteps



Answers Based on Holy Writ

The Passages Referred To

"I am wondering if it would be right to vow (or pledge) a certain amount of money to one's church. I have always been opposed to pledging; I feel that I am actually making a pledge to God, for it is to Him that we bring our offerings, thanking Him for the numerous blessings He has bestowed on us, and to spread His saving Gospel." A reader asks the above questions referring to several Scripture references. One is Deuteronomy 23:21-23: "When thou shalt vow a vow unto the Lord thy God, thou shalt not slack to pay it, for the Lord thy God will surely require it of thee; and it would be sin in thee. But if thou shalt forbear to vow, it shall be no sin in thee. That which is gone out of thy lips thou shalt keep and perform, even a freewill offering, according as thou hast vowed unto the Lord thy God, which thou hast promised with thy mouth." Ecclesiastes 5:4-6, which says about the same, is also mentioned. Reference is also made to the "foolish vow" of Jephthah recorded in Judges 11:31. Do these passages forbid the custom in some of our churches of pledging or promising to give a certain amount of money for the work of the church?

The question might be asked whether the promising that is done is the equivalent of a vow as spoken of in these passages. However, that is of no real importance, for a promise is still a promise and whatever God says of a promise in the form of a vow should also be remembered in regard to any promise. In any case, it's a matter of being true to one's word.

Are Vows Forbidden?

We ask first: Do these passages forbid vows? Hardly. The Lord doesn't say: Thou shalt not vow a vow. The passages assume that proper, God-pleasing vows may be made.

Vows Not Commanded

Do these passages command making vows? That also must be answered in the negative. In fact, it is evident that a vow is considered something made freely. In Deuteronomy a "freewill offering" is referred to. We cannot say that vows must be made.

God neither commands them nor prohibits them. In view of this, we can hardly say that pledging is wrong, according to these passages.

However, when vows are freely made, the Lord does have something to say about them.

Made to the Lord

It is evident, the promise or vow is made to the Lord. That should not be forgotten. We surely should recognize that also a promise made to the church is

actually a promise to the Lord. Contributions to our church are gifts of thanks made to the Lord.

No Foolhardy Vows!

It is also evident that only a vow in a thing possible should be made. Luther in writing on this passage (Deut. 23:21-23) points out: "It must not be a vow concerning things not in your power or otherwise impossible, as if you vowed to give the emperor a kingdom when you are a beggar, or to darken the sun." Here, of course, we also have in mind that it must not be a foolhardy vow or oath. Such was the promise of Jephthah to give what first would come out of his house as a burnt offering to the Lord (Judg. 11:31) and the oath of Herod to the daughter of Herodias to give "whatever she would ask" (Matt. 14:7).

A Promise Is a Promise to the Christian

Once a promise is made to the Lord, a Christian will keep it. "Thou shalt not slack to pay it." To promise and not keep the promise is sin. These matters are not to be taken lightly.

In this connection the above reader asks: "How can a person tell if he will be able to pay the amount he pledges? How can he possibly pay it if he becomes sick, unemployed or permanently disabled?"

Our Pledges or Promises Are Conditional

Here we are involved with a vow, the fulfillment of which lies in the future. Any such vow or promise in its very nature is conditional. The promise is in effect, provided certain conditions prevail. Jephthah's vow was such. It was in effect, if the condition of victory would be fulfilled (Judg. 11:30). This condition is not what made his vow foolish or wrong. It was what he then vowed to do.

When we pledge a certain amount of our income to the Lord, we do this in the expectation or on the condition that this will be possible on the basis of a realistic judgment concerning the future. If our hope for the future is realized, if that condition is met, we should surely consider ourselves bound by our word of promise. On the other hand, if the condition is not fulfilled, if the Lord permits something to happen, if someone becomes "sick, unemployed or permanently disabled," certainly the changed circumstances cannot be ignored and will not be forgotten by the Lord. Our promise is always conditioned upon the Lord's giving us the ability to fulfill it. But when the Lord in accordance with our expectation does give the ability, then we are not to become slack, then it is wrong to go back on our word to the Lord. That is the real point in the above passages.

ARMIN SCHUETZE

LOOKING AT THE RELIGIOUS WORLD

Information and Insight

JUMPING THE GUN

Early this past February the National Lutheran Council, according to a release from its own News Bureau, "took preliminary steps toward closing up shop after nearly a half century of service as the major cooperative agency of American Lutheranism." If everything goes as planned, the old NLC will be replaced by a "new and broader association for theological study and Christian service" to be known as the "Lutheran Council in the United States of America."

In addition to the Lutheran Church in America and The American Lutheran Church (which make up the present NLC) this "new and broader association" will include the Missouri and Slovak synods, the only two remaining synods in the Synodical Conference. If all four of these negotiating bodies officially approve a proposed constitution, this new joint Lutheran venture is tentatively scheduled to begin operation on January 1, 1967.

It appears that these four Lutheran bodies do not expect, even at that time, to be in full pulpit and altar fellowship. Yet certain congregations and groups within their ranks have ignored that fact by "jumping the gun" and engaging in demonstrations of full fellowship.

One striking example is that of an "All-Lutheran Reformation Festival" held last fall at Richmond, Virginia. Six Missouri Synod congregations joined six LCA congregations in a joint worship service at which the sermon was delivered by a Missouri Synod district president. This, mind you, after the same 12 congregations had passed a resolution stating, "We recognize that the LCA and Missouri Synod are not in pulpit and altar fellowship." So they went ahead and practiced pulpit fellowship anyway! Amazing!

Still somewhat dazed by that neat maneuver, we learned late last fall of a merger (consummated on November 24, 1963) of a Missouri Synod congregation and an ALC congregation in Mexico City. Since the ALC group had no church building of its own, the newly merged parish is using the facilities of the Missouri group and is considered part of the Caribbean Mission District of the

Missouri Synod. However, one unique stipulation was attached to this merger: its pastor may be a member of *either* the Missouri Synod or the ALC!

Early this year we learned of a proposal (as reported in our *Northwestern Lutheran* of February 9, 1964) by Dr. Bergendoff of the LCA to encourage theological students of his synod, together with those of the ALC and the Missouri Synod, to transfer freely across synodical lines and attend one another's seminaries. All this on the supposition that there is "no great difference between the seminaries of the LCA and those of the ALC and the Missouri Synod."

So the "romance" thickens! We dislike peeking through keyholes, but when lovers carry on unashamedly in public, it's rather difficult *not* to notice!

PREVIEW OF COMING EVENTS

In case you're interested in watching Missouri's "romance" with the National Lutheran Council bloom still further, you might keep your eye on the following gatherings scheduled for 1964.

The seventh annual conference of the *Lutheran Society for Worship, Music and the Arts* (LSWMA) will be held at Concordia Seminary, St. Louis, June 7-9. This Society, whose membership is "inter-Lutheran," is described in an NLC news release as an international organization dedicated in an NLC news release as an international organization dedicated to the promotion of "the highest expression of the worship of God." The conference theme this year will be: "Te Deum Laudamus (Thee, God, We Praise) — The Church's Heritage in Worship, Music, and the Arts." Key addresses and lectures will be delivered by several Missouri Synod professors as well as by educators, musicians, and artists of other Lutheran bodies. Just to add variety, a *Jesuit* professor from St. Louis University will hold forth on the subject of contemporary literature.

A special *Lutheran Festival* is being planned for Sunday, July 19, at the New York World's Fair. Featured speakers will be the presidents of America's three largest Lutheran church bodies: Dr. Franklin Clark

Fry of the LCA, Dr. Fredrik A. Schiotez of the ALC, and Dr. Oliver R. Harms of the Missouri Synod. It seems that in certain Lutheran quarters nowadays it has become "old hat" to use the simple word "service" to describe a worship service. Have you noticed how popular the terms "rally" and "festival" have become over the past few years?

Preparations are under way for a weeklong *Lutheran Student Study Conference* to be held at Valparaiso University, August 26 to September 2. Sponsors of this conference are the Lutheran Student Association of America (NLC) and International Gamma Delta (Missouri Synod). According to an NLC news release, the purpose of this conference is to promote "dialogue on the mission of the Church in the 20th century." Guest speakers will include Bishop Hanns Lilje of Hanover, Germany (a past president of the Lutheran World Federation), and Dr. A. C. Piepkorn of Concordia Seminary, St. Louis. Bishop Lilje will speak as a Bible study leader, while Dr. Piepkorn will lecture on the Confessions.

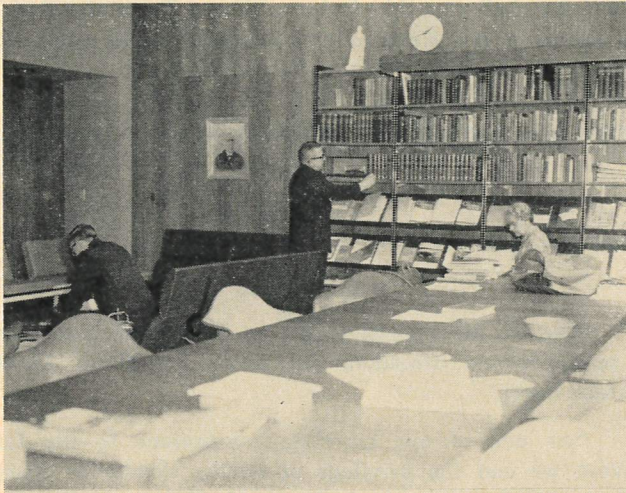
In this connection it should be noted that the leaders of the Lutheran Student Association of America (LSAA) have been described by one of their own NLC spokesmen as "determined to do their part in bringing an *end to Lutheran pluralism* on campuses," and willing to "*take risks* for the sake of making their *contribution to ecumenicity*" (our emphasis). In fact, the NLC has openly stated that its LSAA groups are preparing by 1965 to go outside the framework of Lutheranism and "cast their lot with other student Christian movements in the National Student Christian Federation in sponsoring regional ecumenical conferences." This jibes with a recent NLC statement which favorably quoted a "highly respected" administrator as declaring, "We must now form on campus the *one united Protestant church*, or else own up to dishonesty about the mission of the church and get out of the campus ministry" (our emphasis).

Missouri, erstwhile brother, can't you see *yet* where you are heading? Once Pandora's box has been opened, all sorts of unexpected things fly out!

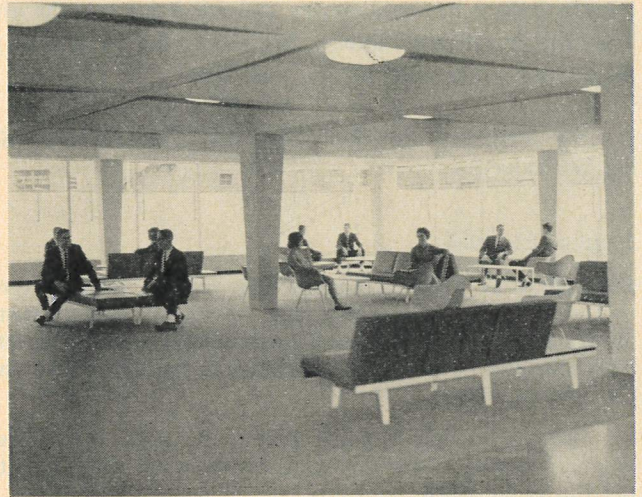
MARTIN LUTZ

More and Better Facilities

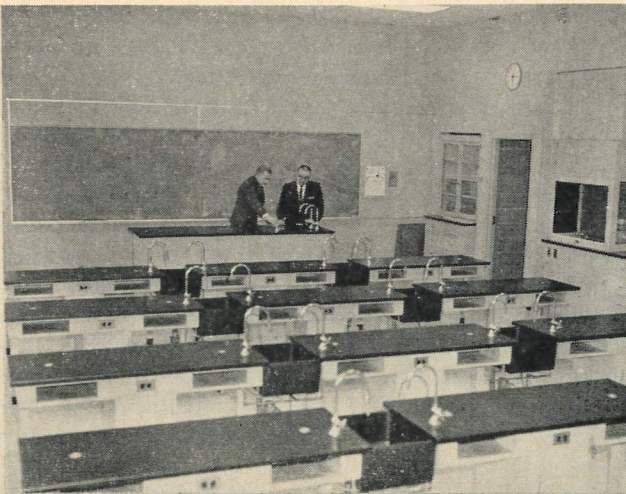
at Michigan Lutheran Seminary



THE FACULTY ROOM in the new addition at Michigan Lutheran Seminary is spacious and efficient.



THE STUDENT UNION provides something that has been felt as a need for a long time. Note the generous amount of space allotted for this facility.



THIS CHEMISTRY LABORATORY will furnish the kind of facility our students need.



THE MUSIC REHEARSAL ROOM will be used by various musical organizations. Music classes will also be conducted here.

Steps Toward More Adequate Facilities

- February 1963 — The razing of Old Main was begun, to make room for the new structure.
- March 1963 — Contracts were let for the addition to the administration building and the remodeling of the present structure.
- April 1964 — The new building was dedicated.

PAGES FROM THE PAST

Marking the Golden Anniversary of The Northwestern Lutheran

EDITOR'S NOTE: This year marks the fiftieth anniversary of *The Northwestern Lutheran*. The actual anniversary date is September 7. For the month of September we are planning two special anniversary issues. In these months before the anniversary and for some months afterward we shall run this feature, "Pages From the Past." The title is self-explanatory. We shall offer selections from issues of *The Northwestern Lutheran* in its youth, in its middle years, and in its "old age."

We hope that you find these selections interesting, informative, and edifying, as did we when we were making the selection.

January 25, 1925

This Christian Land Clarence H. Benson, head of the religious education department of the Moody Bible Institute, says: There are 27,000,000 boys and girls who are not enrolled in Sunday school in the United States.

Protestant churches are failing to reach two-thirds of their youth. They are not doing what they might for the other third.

All our desperate criminals are under 21 years of age. Juvenile courts handled 200,000 delinquent boys and girls last year.

The state is providing 1,000 hours a year for the study of school subjects.

Protestant churches, in their Sunday schools, are providing 17 hours a year for religious training — and they reach but one-third of their children.

Thus Mr. Benson. All his statements are facts. What more need be said?

Hans Koller Moussa

But That Is Different Dean of Women F. Louise Nardine of the University of Wisconsin has, we are informed, warned the coeds to stop smoking or to stay at home.

"The majority of the taxpayers," *The [Milwaukee] Journal* quotes the Dean, "object to women smoking."

Just how the stand of the taxpayers of Wisconsin on this question has been ascertained, we do not know, but we have no doubt that Dean Nardine voices the popular sentiment, and far be it from us to disagree with the majority on this question.

What impressed us, however, was the fact that in this matter so much consideration is shown the taxpayer. It is not always so. "Academic freedom" is urged immediately when at least some taxpayers of this state protest against the teaching in the university of doctrines that, according to their opinion, do infinitely more harm than the cigaret ever will be able to do.

But that is different, for that is only a matter of the Christian faith.

John Brenner

March 8, 1925

A Useful Man

Rev. N. M. Ylvisaker, in the Norwegian Lutheran Church *Herald*, December 23, writes as follows about Andy Hart:

"As one of our traveling companions to the far West, we had the privilege of having Conductor Andy Hart with us. Who is Andy Hart? Years ago he was a very popular conductor on the Illinois Central Railroad. His daily passenger runs took him through a part of Illinois and Iowa. In his prime he was known all over the railroad world and among the traveling public as a courteous, Christian gentleman who always went out of the way to do a deed of kindness, especially to the unfortunate. He kept a close eye on his passengers, and many is the young, unsophisticated girl he has saved from the pitfalls of a great city by guarding them against the fiends who are ever on the lookout for those who travel unaccompanied and come as strangers to the large cities of our country. When we hear that 60,000 girls disappear annually and that most of them are forced into a slavery worse, a thousand times, than the slavery of the black man before the Civil War, one can begin to appreciate the wonderful mission of such conscientious public servants as Mr. Hart. But that was not all. When he came through his train, he was forced many times to listen to conversation that was oftentimes far from edifying. To these cursing blasphemers, Conductor Hart spoke a special message always. Quietly he would approach them and calmly but earnestly would he whisper in their ears: 'You are taking the name of my Savior in vain. Please do not do it!' And years later he would receive letters of gratitude from some of the worst offenders who, by his earnest pleading, had been led to see the curse of such an awful habit and who now worship where before they blasphemed. We told Conductor Hart, who now is an old man, that we were going to tell the young people of our Church the message of his life. That is the reason we have mentioned him and his influence here. Are we willing to make such a confession of our Christian faith as did this public official who even preached his faith on the trains, where the influences were seemingly all against him?"

New Synod Administration Building Is Dedicated

May 3, 1964

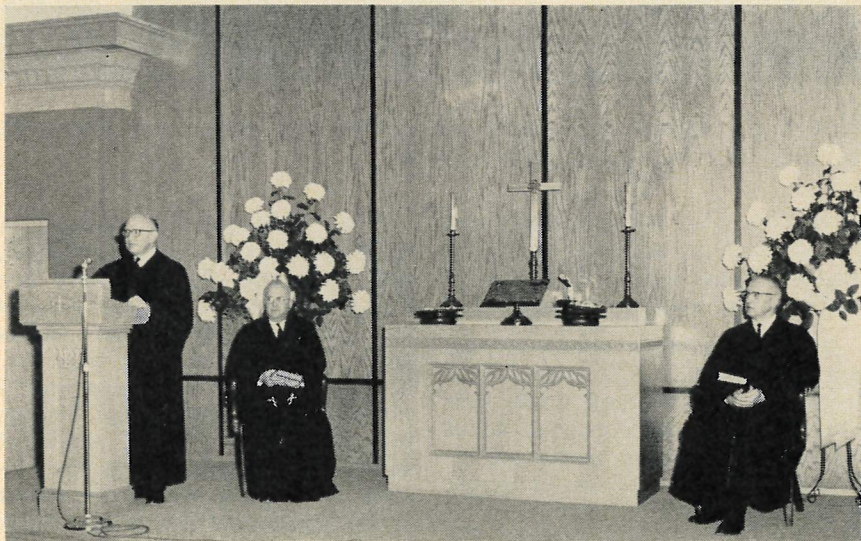
Some Facts About the Building and Its Dedication

Before 1948, the Wisconsin Synod had no place that could be called its headquarters. The President's office was the study of the pastor who held the position of Synod president. The Treasurer kept the Synod's accounts in his home. There were no committee meeting rooms, nor was there an assembly hall in which the Synodical Council could meet. The facilities of some Milwaukee congregation were used, as a rule. Since the Northwestern Publishing House was moved to its present location, the Synod has had some facilities there. For some years the fiscal office, the Board of Education, and the Lutheran Spiritual Welfare department were quartered in this building. When Pastor O. J. Naumann became full-time president in 1959, a building adjacent to Publishing House property was purchased. The Lutheran Spiritual Welfare Commission and the Audio-Visual Aids department received quarters on the first floor, and the Board of Education on the second. In the quarters left vacant in the Publishing House, office space was provided for President Naumann and for Pastor Harold Eckert as chairman of the Board of Trustees and his administrative assistant, Mr. Unke. On the third floor there was a fairly spacious assembly room.

But several developments pointed up the need for different and larger facilities. One was that the Publishing House was in need of space for expansion. Another was the fact that the growth of the Synod's work required more space for administrative offices. In 1961, the Synod purchased a branch office of the First Wisconsin National Bank a little more than a block east of the Publishing House at a very favorable price. This substantial building was remodeled at a cost of \$125,000. We shall refrain from any detailed description of the New Administration Building, since we are going to run a series of pictures over several issues which will acquaint you with the facilities we now have at our disposal. In this issue you will find pictures of the exterior, one showing it as it looked when it



A VIEW OVER THE AUDIENCE at the service of dedication on May 3. The Wisconsin Lutheran Seminary Chorus is seated in right hand corner of the auditorium.



THE OFFICIATING CLERGYMEN at the dedication. Pastor Harold Wicke is at the lectern, delivering the sermon. Pastor Harold Eckert, chairman of the Board of Trustees, is at the left of the altar, Synod President Oscar Naumann at the right.

served banking purposes, and another as it appears today, remodeled for our use. One of the pictures taken at the dedication will also give you some idea of the second-floor audito-

rium. This assembly room seats 350.

Offices have been provided for the president of the Synod, the Board of Trustees, the fiscal office, the Board of Education, the executive secretary



BEFORE remodeling. The building was used for banking purposes from 1925 to 1960. This picture was taken in 1946.

of the Board for Home Missions, and the Visual Aids department. In addition to the auditorium, there are six meeting and conference rooms.

In the dedication service on the afternoon of May 3, President Naumann served as liturgist; Pastor Harold Eckert, the executive chairman of the Board of Trustees, performed the rite of dedication; and Pastor Harold Wicke, secretary of the Board of Trustees, delivered the sermon. The Wisconsin Lutheran Seminary Chorus, under the direction of Professor Martin Albrecht, aided in sounding the note of thanksgiving.

"For Christ and the Churches"

Our heading is the theme Pastor Wicke gave his sermon on II Corinthians 8:23. Here are excerpts from his sermon:

"This afternoon we dedicate a building. It is beautiful, functional, and convenient. It will serve our Synod well. However, if we were to look upon this building as a status symbol, as a sign that our body, too, is coming of age, then this dedication would not be cause for joy, but for profound sorrow in the courts of heaven, for it would mean that we were focusing our eyes on the things of this world, and not on the things of the spirit.

"Surely, we need this administration building! But not primarily for ourselves! We need it to do the work of the Lord better and more efficiently. . . . Nevertheless, if we were to feel that this is the heart of the Wisconsin Synod, that from this place orders are to go out to our constituency, then it were better this

building had never been purchased. The very fact that we dedicate this building shows that the heart of our church is He to whom we dedicate it, the Lord and Savior. Those whose privilege and duty it is to work here ought to remember the example of the Macedonian churches of whom Paul writes in this very chapter that they 'first gave their own selves to the Lord.' That the zeal and faith of these early Macedonian churches might not be put to shame by a failure at Corinth, Paul sent trusted helpers to assist that congregation. It is these men whom we would look to as examples in this hour, and thus not only dedicate a building, but ourselves — and make this our individual and corporate motto: 'For Christ and the Churches!'"

In developing the theme, Pastor Wicke first showed that *"this motto is a reaffirmation of our faith in Christ Jesus.* Paul gives the three men a marvelous recommendation. He calls them 'the glory of Christ.' That means, first of all, that their personal faith rested in Jesus Christ. . . . Having experienced His grace, they were ready to spend themselves to bring others to this cleansing fountain. . . . To like faith and to like service we too would dedicate ourselves, showing that we truly believe Christ to be our Savior and the Savior of all men, and that it is a privilege to bring the good news to others, God opening the doors. . . . It is not the Wisconsin Synod that counts, nor the able and respected men in its midst, but He before whom all things must bow in heaven and earth and under the earth."

The speaker went on to point out that *"with this motto: 'For Christ and the Churches!' we also reaffirm our readiness to serve the Lord's congregations.* Paul called these three men apostles, messengers of the churches. They were members of the Macedonian churches, but were appointed to help the church at Corinth. Those early congregations, as we see, did not stand alone. They served one another. It is well for us to take this to heart for our own persons. The men working in this building have been chosen and called by the congregations. Should the beauty of this building ever cause us to think more highly of ourselves than we ought to, we do well to remember the words of the Lord:



AFTER remodeling. This is now the Administration Building of the Wisconsin Evangelical Lutheran Synod. The seal of the Synod is in gold on a field of black marble.

... 'But be ye not called . . . masters, for one is your Master, even Christ. But he that is greatest among you shall be your servant.'

"This, then, is a house of servants. Such service is not a bondage, but a joy, for it makes us apostles, messengers of the churches, the congregations of our Synod. Their action at conventions has placed us here, and they have instructed us to carry out their bidding and the bidding of our Lord. . . . They have entrusted gifts to us and have asked us to

administer them, mindful of their decisions and the will of the heavenly Father, ready to support us also when we walk through open doors which were unknown and unseen when they collected for the work of the Lord. . . . We are the messengers of the churches — an honor and a responsibility. . . . We ask you to lift up your hands with us to petition God that He may use us and you and this building to glorify His name."

WERNER FRANZMANN

† William F. Pankow †

On April 1, a large assembly of relatives, fellow pastors, and friends gathered at Garden Homes Ev. Lutheran Church, Milwaukee, Wisconsin, to thank the Lord for His mercy in calling His servant, William F. Pankow, out of this vale of tears and suffering unto Himself in heaven.

Pastor Arthur B. Tacke spoke words of comfort, based on Job 19:25,26: "I know that my Redeemer liveth, and that he shall stand at the latter day upon the earth: and though after my skin worms destroy this body, yet in my flesh shall I see God: whom I shall see for myself, and mine eyes shall behold, and not another."

Pastor Pankow had attained the ripe old age of 80 years. He was born in Renville, Minnesota, on November 15, 1883. His theological training was obtained at Northwestern College, Watertown, and the Theological Seminary, Wauwatosa. The Lord of the Church granted him the privilege of serving in the holy ministry for 47 years before he retired, for reasons of health, in 1955. He served parishes in South Dakota, Minnesota, and Wisconsin. From 1943 to 1950 he filled the position of field secretary for the Lutheran Children's Friendly Society, Wauwatosa, Wisconsin. He was also privileged to serve four terms as chairman of the Southeastern Wisconsin District Mission Board.

Survivors include his wife, Clara; one son, Pastor Erhard C. Pankow, Milwaukee; one daughter, Mrs. Elda Albers, Fort Wayne, Indiana; three sisters, Mrs. Tina Reiter and Mrs. Ida Grabow, both of Renville, Minnesota, and Mrs. Lydia Schroer, Olivia, Minnesota; and other relatives and friends.

Interment took place in Graceland Lutheran Cemetery, Milwaukee.

† Teacher Edgar Blauert †

Mr. Edgar Blauert was born in New Ulm, Minnesota, on May 31, 1901. He received his parochial school training in New Ulm under his father, who was principal of the Christian day school. After completion of his studies at Dr. Martin Luther College in New Ulm, he was called to serve as teacher and principal of the Christian day school in

Morrison, Wisconsin, in 1920. This was to be his first and only charge. For 43 years he served Zion Congregation in this capacity. In 1922 he was married to Miss Johanna Natzke of Morrison by Pastor B. Gladosch. The Lord blessed the marriage with 15 children, 14 of them surviving to mourn the death of their father with his widow. At first Teacher Blauert taught all the grades of the school, later on the upper grades. It was his rare privilege to witness the growth of the school from a one-room school to a four-room school, with all the children of the congregation attending, a rare experience indeed. On February 22 of this year he suffered a paralyzing stroke from which he never recovered. He died on March 7 and received a Christian burial, honored by the congregation whose youth he had taught for many a decade. His pastor based his sermon on Jeremiah 29:11. Representatives of the church and school at large also spoke on his various fields of activity.

Many had come from near and far to pay their last respects to a teacher who had left his impress on the school and within the congregation he had served for so long a time. He attained the age of 62 years. We thank God for all the goodness and truth shown to his servant.

HENRY A. KOCH

Briefs

(Continued from page 162)

Number of Christian day schools:
 1962 224
 1963 224
 No change

Number of pupils in our day schools:
 1962 24,662
 1963 24,639
 Decrease 23

Our gifts for the work of the Synod:
 1962 \$2,681,066.00
 1963 \$2,901,346.00
 Increase \$ 220,280.00

Anniversaries

Golden Weddings

Mr. and Mrs. Paul Beyer of Zion Ev. Lutheran Church Morrison, Wisconsin, on April 26, 1964.

Mr. and Mrs. August Buchholz of St. Paul's Ev. Lutheran Church, Seaforth, Minnesota, on March 11, 1964.

Mr. and Mrs. William J. Plank of Zion Ev. Lutheran Church, Cream, Wisconsin, on April 25, 1964.

Mr. and Mrs. Carl Sternhagen of St. John's Ev. Lutheran Church, Florence, Wisconsin, on May 20, 1964.

Mr. and Mrs. George Born of St. John's Ev. Lutheran Church, St. Clair, Minnesota, on May 6, 1964.

Mr. and Mrs. Martin C. Grebe of St. Peter's Ev. Lutheran Church, Fond du Lac, Wisconsin, on May 20, 1964.

Editorials

(Continued from page 163)

riculum. The reasons that they gave for their approval were purely sentimental — it would be a nice gesture to acknowledge that God exists. The rabbi was the only one of the three who had a theological reason for his objection. Jewish children who held to their religion would have their rights as citizens and their religious freedom violated if their attendance at a public school included taking part in a religious observance that was contrary to their faith.

It is simply impossible to devise a prayer for use in public schools that would not violate the conscience and the faith of some class of free United States citizens. A proper Christian prayer that confessed faith in Christ as the true Son of God, very God of very God, would offend not only Jews but also every freethinker and every modernist who still bears the label of Christian but denies the truth that is in Christ. The only possible kind of prayer for public-school use would be one that tried to

recognize every God and god that is worshiped in the country, God, Baal, Allah, Buddha, Mammon, and perhaps still others. Such a prayer would be pure blasphemy. It would be saying that any God is right; we recognize them all.

It does appear certain that the lawmakers will vote in favor of any resolution that sounds a little pious. There is just now a loud clamor to put prayer back in the public schools, and any congressman who opposes such a resolution will be held to be against God. At the moment the lawmakers and politicians are very sensitive about human rights, racial discrimination, and economic rights; but it does seem safe to predict that when the prayer amendment is brought to a vote, slight consideration will be given to the rights and consciences of fundamentalists, Jews, atheists, Mohammedans, Buddhists, and others. If such people have no rights as citizens, then the next logical step would be to persecute them and deprive them of all their rights until they submitted to the government's idea of a prayer.

ERWIN E. KOWALKE

NOTICE

STEWART WANTED AT OUR SEMINARY

The position of steward or custodian at our Theological Seminary at Mequon, Wis., becomes vacant on May 31, 1964, because of the resignation of the present steward, Mr. Raymond J. Zahn.

The Seminary is accepting applications for this position until June 15, 1964. The Board of the Seminary is seeking a good Christian couple. The husband should be capable of maintaining and operating the physical plant of the Seminary, and the wife should be able to take over the management of the kitchen and dining hall.

Requests for application blanks should be directed to:

Prof. H. J. Vogel, Bursar
 1175 N Seminary Drive 65 W
 Mequon, Wis.

ALTAR CANDELABRA WANTED

St. Paul's Ev. Lutheran Church of Tipler, Wis., desires one set of used electric altar candelabra, either 3, 5, or 7 lights. Any church wishing to dispose of such an item, please send information as to condition and cost to

Pastor Richard Shimek
 Box 607
 Stambaugh, Mich.

ITEMS NEEDED

BY MISSION CONGREGATION

Communion ware with the common cup; mimeograph in usable condition. Giving price asked for the item, contact:

The Rev. Daniel Sabrowsky
 12424 S. 71st St.
 Palos Heights, Ill. 60463

GRADUATION SERVICE

MILWAUKEE

LUTHERAN TEACHERS COLLEGE

The 1963-64 school year will come to a close at Milwaukee Lutheran Teachers College with the graduation service on Thursday, June 11, at 8:00 p.m. The service will be held in the auditorium of Wisconsin Lutheran High School, 330 North Glenview Avenue.

The College invites not only parents and friends of the graduates but also all friends of Christian education in the area.

ROBERT J. VOSS, President

HIAWATHA LUTHERAN BIBLE CAMP

For the eighth summer the Hiawatha Bible Camp will be in operation at Sawyer Lake (near Channing), Upper Michigan, from June

AUDIO-VISUAL AIDS**New Filmstrip****The Grace of God at Work (FS-24-GGW)**

30 min. cl. 7½ & 3¾ ips tapes

Does your congregation recognize its blessed privilege of sharing fully in the labors of love in our expanding mission and worker-training program? This new filmstrip, produced by the Board for Information and Stewardship, visualizes the vivid impressions of a lay delegate to the 1963 Synod Convention. It permits the viewer to see the grace of God at work in congregational meetings, in Synodical conventions, and in the many areas of mission opportunity which the Lord has set before us. Useful for after-service showing, voters' meetings, church council meetings, fellowship gatherings, societies and organizations, including youth groups. Order from:

AUDIO-VISUAL AIDS
3614 West North Ave.
Milwaukee, Wis. 53208

28 (4:00 p.m.) to July 4 (10:00 a.m.) for young people from our churches, ages 10-17, \$17.50. Pastor P. Kuckhahn, R. 1, Bark River, Mich., will be the director. Further information will be gladly given upon request by the undersigned, secretary of this camp.
Pastor Theophil Hoffmann
1205 Minnesota Ave.
Gladstone, Mich. 49837

CALL ACCEPTED**Northwestern College**

Pastor John Sullivan, of Bas Rhin, France, has accepted the call as professor of German at Northwestern College, Watertown, Wis.

KURT A. TIMMEL, Secretary

NOMINATIONS**Northwestern College**

The following names have been placed in nomination for the psychology, philosophy, logic professorship at Northwestern College:
Pastor Gerhard Cares, Cleveland, Wis.
Prof. E. C. Fredrich, Saginaw, Mich.
Pastor Richard Frohmader, Sault Ste. Marie, Mich.

Pastor Wilbert Gawrisch, Rhineland, Wis.
Prof. Earl Gierke, Menomonee, Wis.
Prof. R. Hoenecke, New Ulm, Minn.
Pastor Harold Johnne, St. Paul, Minn.
Prof. Martin Lutz, Milwaukee, Wis.
Pastor Winfred Nommensen, Milwaukee, Wis.
Pastor Victor Prange, Janesville, Wis.
Pastor James Schaefer, Milwaukee, Wis.
Pastor Arnold Schroeder, Milwaukee, Wis.
Pastor Herold Schulz, Golden, Colo.
Pastor Cyril Spaude, Aberdeen, S. Dak.
Pastor Robert Steffenhagen, Forest Lake, Minn.

The College Board will meet on Thursday, June 18, at 2:00 p.m. at the College to choose the new professor. All correspondence regarding these candidates must reach the Board before that date.

Kurt A. Timmel, Secretary
612 Fifth St.
Watertown, Wisconsin

**GRADUATION SERVICE AND CONCERT
Wisconsin Lutheran Seminary**

The current school year at our Theological Seminary, Mequon, Wisconsin, will close with a special graduation service on Tuesday morning, June 2, at 10:00 a.m. The Seminary Chorus will present the annual closing concert on the evening before, at 8:00 o'clock.

All friends of our Seminary are cordially invited.

CARL LAWRENZ

COMMENCEMENT**AT NORTHWESTERN COLLEGE**

Commencement exercises at Northwestern College will be held on Thursday, June 4, at 10:00 A.M. (The June 3 date in the college catalog has been changed to avoid conflict with graduation exercises at Doctor Martin Luther College.)

The alumni will meet on Wednesday, June 3, at three o'clock. The alumni luncheon will follow at 5:00; the commencement concert at 7:30.
C. Toppe

COMMENCEMENT**DR. MARTIN LUTHER COLLEGE
NEW ULM, MINNESOTA**

Commencement exercises at Dr. Martin Luther College are set for Wednesday, June 3, at 10:00 a.m. President Norman Berg of the Michigan District will deliver the address.

The cornerstone of the new dormitory for women will be laid on the evening of June 2 either just before or right after the alumni luncheon, which is to begin at 5:00 p.m., to be followed by the concert at 8:15 p.m. We hope for a large attendance.

CARL L. SCHWEPPE

CLOSING EXERCISES**AT NORTHWESTERN LUTHERAN ACADEMY**

Northwestern Lutheran Academy will hold its closing exercises on Friday, June 5, 10:30 a.m. Pastor A. P. C. Kell, Watertown, South Dakota, will be the guest speaker. On Thursday evening, June 4, 8:00 p.m., the commencement concert will be rendered under the direction of Professor W. Birsching. A hearty invitation is extended to all.
R. A. FENSKE

CALENDAR OF CONFERENCES**ARIZONA-CALIFORNIA****DISTRICT CONVENTION**

Date: June 23-25, 1964.
Place: East Fork Mission, Whiteriver, Ariz.
Opening service: 10:00 a.m.
Essayist: Prof. Joh. Meyer, on the situation in the Lutheran Church of today.
Registration and housing cards are to be sent in by Friday, June 19.
A. K. E. KEIBEL, Secretary

DAKOTA-MONTANA**DISTRICT CONVENTION**

Date: June 16-18, 1964.
Place: Northwestern Lutheran Academy, Mobridge, S. Dak.
Opening Communion service: 10:00 a.m., CST.
Preacher: A. P. C. Kell.
Convention essayist: Prof. Oscar J. Siegler.
Housing: All lay delegates and pastors bring own bedding for lodging in the dormitories.
CYRIL W. SPAUDE, Secretary

MICHIGAN**DISTRICT DELEGATE CONVENTION**

Date: June 15-18, 1964 (Mon. to Thurs.).
Place: Michigan Lutheran Seminary, Saginaw, Mich.
Opening session on Monday, June 15, 2:00 p.m.
Communion service on Mon., June 15, 7:30 p.m. in St. Paul's Ev. Lutheran Church.
Closing service on Wed., June 17, 7:30 p.m.
M. R. KELL, Secretary

MINNESOTA**REDWOOD FALLS DELEGATE CONFERENCE**

Date: Tues., June 16, 1964.
Place: Zion Lutheran Church, Winthrop, Minn.; W. Oelhafen, pastor.
Time: 2:00 p.m. to 9:00 p.m.
Business: Evangelism Paper, H. Kesting; District Mission Report and Study of Reports to the Districts.
* * * * *
G. MAAS, Secretary

NEW ULM DELEGATE CONFERENCE

Place: Immanuel Ev. Lutheran Church, Verdi Township.
Time: June 18, 1964, 9:30 a.m.
Papers: The Beloved Disciple in the School of the Savior, H. Birkholz; Caesar's Encroachment on Parental Rights, D. Brick.
* * * * *
H. F. KOCH, Secretary

CROW RIVER DELEGATE CONFERENCE

Date: Tues., June 23, at 9:00 a.m.
Place: Mt. Olive Ev. Lutheran Church, Delano, Minn.
Agenda: A study of the reports to be considered at the District convention.
* * * * *
W. E. NEUMANN, Secretary

MANKATO**PASTOR-DELEGATE-TEACHER CONFERENCE**

Date: June 21, 1964; 2:30 p.m.
Place: Jordan, Minnesota; R. Hoenecke, host pastor.
Agenda: Discussion of "Reports to the Districts" in preparation for the District Convention; elections; filmstrip on Minnesota missions.
* * * * *
D. E. KOCK, Secretary

RED WING DELEGATE CONFERENCE

Date: Tues., June 23, 1964.
Place: Immanuel Lutheran Church, West Florence (5 miles NW of Lake City); C. Serwe, host pastor.
Time: 9:00 a.m. Communion service.
Speaker: R. Goede (T. Haar, alternate).
Agenda: Christians, the Salt of the Earth, Ronald Uhlhorn; Reports and Memorials to the Minnesota District Convention; Conference elections.
* * * * *
NATHAN RETZLAFF, Secretary

DISTRICT CONVENTION

The 24th biennial convention of the Minnesota District of the Wisconsin Ev. Lutheran Synod will be held at Dr. Martin Luther College, New Ulm, Minn., from June 29 to July 2 (Monday to Thursday). Sessions will be held both at the College and in St. Paul's Lutheran School auditorium.

Services

Pastoral Communion service at St. Paul's Lutheran Church at 10:00 a.m. on the opening day, William Lindloff delivering the sermon (alternate, John Raabe); Mission devotion on Tuesday at 2:00 p.m., F. Nitz, speaker (alternate, Lyle Lindloff); Christian Education devotion on Wednesday at 2:00 p.m., sermon by Lloyd Hahnke (alternate, John Bradtke); Closing devotion on Thursday at 1:30 p.m., with an inspirational address by H. Kesting (alternate, E. Gamm).

Essays

On Tuesday: "The Antichrist — Semper Idem," by Pastor Henry Koch; on Wednesday: "New Bible Translations Tested by the Art of Bible Translating," by Professor Frederic Blume; on Thursday: "Our Pre-Budget Subscription System — How Has It Fared?" by Pastor Herbert Muenkel.

Business

Applications for membership, overtures, or other communications relative to business of the convention should be addressed to the District president (and a copy of the same to the secretary) in due time. Congregations which have translated or changed their constitutions are asked to submit a copy to the proper committee before the convention. All conference secretaries are reminded to bring their minutes.

Costs

The costs for a delegate and pastor, whether they attend or not, are \$15.00. This fee should accompany the convention form when it is returned to the Housing Committee. A detailed schedule, together with registration cards, will be mailed later.
N. W. KOCK, Secretary

NEBRASKA

DISTRICT CONVENTION

The 24th biennial convention of the Nebraska District will be held July 14-17, 1964, in St. John's Ev. Lutheran Church, Stanton, Nebr.; E. W. Lindemann, pastor.

The opening service with celebration of the Lord's Supper will be held Tues. morning at 9:00 a.m. Preacher: L. Gruendeman.

Essays: "The Third Use of the Law," by Prof. A. Schuetze; "The Pioneers," by R. Ehlert.

The closing service will be on Thurs. evening at 8:00. Preacher: H. Schnitker. All lay delegates are to provide credentials prepared by their congregation.

A nominal fee for meals will be charged. Lodging will be provided.

Please announce in due time.
M. WEISHAHN, Secretary

NORTHERN WISCONSIN

LAKE SUPERIOR DELEGATE CONFERENCE

Date: June 21, 1964; 2:00 p.m.
Place: Trinity Lutheran Church, Colfax and Thomas Sts., Marinette, Wis.
D. C. SELLOW, Secretary

FOX RIVER VALLEY DELEGATE CONFERENCE

Time: June 30, at 9:00 a.m.
Place: Fox Valley Lutheran High School, 2626 N. Oneida St., Appleton, Wis.
Delegates will furnish their own noon meal.
C. SCHLEI, Secretary

MANITOWOC DELEGATE CONFERENCE

Time: July 5, at 8:00 p.m.
Place: Reedsville, Wis., H. Heckendorf, host pastor.
S. KUGLER, Secretary

DISTRICT CONVENTION

Place: Winnebago Lutheran Academy, Fond du Lac, Wis.
Time: July 13-16, 1964.
Opening: Faith Lutheran Church (J. Mattek) at 10:00 a.m., July 13; Communion service; speaker: Dr. Henry Koch (alternate: L. H. Koeninger).
Essays: Church Discipline and Matthew 18, K. Gurgel; The Origin and Development of the Papacy, H. Bergholz.
Excuses and requests for lodging, etc., ought to be sent to Prof. J. Petrie as soon as possible. Delegate credentials should be in the hands of District Secretary by July 1.
S. KUGLER, Secretary

PACIFIC NORTHWEST

24TH BIENNIAL CONVENTION

Date: June 23-25, noon to noon.
Place: Trinity Lutheran Church, Omak, Wash.; E. H. Zimmermann, pastor.

Convention Service 7:30 p.m., June 23. President Oscar Naumann will represent the Synod Praesidium.

Professor E. E. Kowalke will be guest essayist.

All chairmen of District boards or commissions should have their reports in the hands of the District president not later than May 31.

Early announcement by pastors and lay delegates will be appreciated.

GEORGE FREY, Secretary

SOUTHEASTERN WISCONSIN

METROPOLITAN NORTH DELEGATE CONFERENCE

Date: Sunday, June 7, 1964.
Time: 2:00-4:00 p.m.
Place: St. John's Lutheran Church, Newburg, G. P. Kionka, pastor.
L. J. MAROWSKY, Secretary

DODGE-WASHINGTON DELEGATE CONFERENCE

Date: June 7, 1964.
Place: Zum Kripplein Christi Church, T. Herman, Wis.; Martin Westerhaus, pastor.
Time: 1:45 p.m.
C.A.M. J. HENNING, Secretary

DISTRICT CONVENTION

Date: Mon., June 15, through Wed., June 17, 1964.
Place: Wisconsin Lutheran High School, 330 N. Glenview Ave., Milwaukee, Wis. 53213.
Opening Communion service: Mon. June 15, 9:30 a.m., Christ Lutheran Church, 23rd and Greenfield, Milwaukee, Wis.
Preacher: Dr. Paul Peters, Mequon, Wis.
Essays: Martin Luther and our Bible Translations, Prof. F. E. Blume; The Christian Citizen in His Community, Pastor Arnold Schroeder.

Noon meals will be served at the High School. Every congregation is to be represented by a lay delegate. All male teachers and pastors of the District are expected to attend.

Registration of delegates will be made at the High School after the opening service. A registration fee of \$1.00 will be collected from each pastor, teacher, and delegate on arrival. Lay delegates and their alternates must present credentials signed by the president and secretary of the congregation which they represent.

The floor committees will meet in the rooms assigned to them at 1:00 p.m. on Monday.

The High School is located in the first block south of Bluemound Road (Highway US 16, S.T.H. 18 and 19) on N. Glenview Avenue (84th St.). Abundant parking space is available on the High School grounds.

Delegates desiring overnight accommodations are asked to contact the Wisconsin Lutheran High School office no later than June 8. The office staff will be helpful in making reservations at nearby motels on request.

HEINRICH J. VOGEL, Secretary

WESTERN WISCONSIN

CONVENTION ANNOUNCEMENT DISTRICT CONVENTION

Date: Tuesday through Thursday, June 9-11, 1964.

Place: Northwestern College, Watertown, Wis. Opening Communion service: 10 a.m. (C.D.T.) Tues., June 9; St. Luke's Lutheran Church, South Third St.; Speaker: Pastor G. Albrecht (Alternate: Pastor L. Lambert).
Essayists: Pastors Fritz Miller and H. Wicke. Subject: OUR GIFTS TO THE LORD.

Closing Service: 7:30 p.m., Wed., June 10, in the College Chapel; Speaker: Pastor V. Prange (Alternate: Pastor R. Hoenecke).
Registration: To be made with the Secretary and the Convention Committee at the College Chapel entrance on Tues., June 9, from 8:00 to 10:00 a.m. Advance registration and lodging requests to be sent to Prof. C. Leyrer at Northwestern College, Watertown, Wis.

H. WINKEL, Secretary

ORDINATIONS AND INSTALLATIONS

Installed

Pastors

Albrecht, G. Jerome, as pastor of Martin Luther Ev. Lutheran Church, Neenah, Wis., by I. Boettcher; assisted by J. Dahlke; April 12, 1964.

Eckert, Gerhardt, as pastor of Redeemer Ev. Lutheran Church at Hastings, Nebr., by W. Wichmann; assisted by H. Fritze, L. Gruendeman, H. John, R. Tischer; May 10, 1964.

Oelhafen, Walter, was installed as pastor of Zion Ev. Lutheran Congregation, Winthrop, Minn., by W. F. Vatthauer; assisted by W. J. Schmidt, J. Bradtke, P. Kuske, M. Lemke, and H. Kesting; April 19, 1964.

Rothe, George, as pastor of Our Saviour's Ev. Lutheran Church, Bismarck, N. Dak., by R. W. Strobel; assisted by D. Buske, E. Klaszus, J. Murphy, and M. Putz; April 26, 1964.

Missionary

Werre, Alvin, as missionary in Northern Rhodesia, Africa, at St. Paul's Lutheran Church, Batesland, S. Dak., by W. Hoyer; assisted by G. Tiefel, Jr., D. Plocher, E. Hermann, M. Doelger, J. Lindquist; March 31, 1964.

CHANGE OF ADDRESS

Pastor

Eckert, G. P., 1502 W. 7th St. Hastings, Nebr.

Missionary

Werre, Alvin, Box 1904 Lusaka, Northern Rhodesia Africa

TREASURER'S REPORT

WISCONSIN EVANGELICAL LUTHERAN SYNOD

BUDGETARY OPERATING STATEMENT

July 1, 1963 to April 30, 1964

	This Year		Last Year	
	April 1964	Ten Months July 1963 thru Apr. 30, 1964	April 1963	Ten Months July 1962 thru Apr. 30, 1963
Budgetary Income:				
Offerings from Districts.....	\$376,775.75	\$2,475,858.54	\$280,167.76	\$2,163,029.20
Gifts and Memorials from Members.....	4,392.98	14,668.88	268.76	8,937.80
Bequests for Budget.....	306.87	1,306.87	—	1,948.96
Trust Funds Income.....	—	19,516.57	—	—
Educational Charges from Educational Inst.....	34,376.01	469,853.77	24,402.26	346,193.60
Other Income	162.18	9,483.35	664.34	7,916.88
Total Income	<u>\$416,013.79</u>	<u>\$2,990,687.98</u>	<u>\$305,503.12</u>	<u>\$2,528,026.44</u>

Budgetary Disbursements:

Worker-Training	\$159,839.40	\$1,586,738.26	\$111,482.11	\$1,473,340.77
Home Missions	69,955.81	758,620.74	62,515.42	635,407.80
World Missions	67,729.45	396,189.43	33,424.83	395,688.50
Benevolences	17,406.89	169,673.75	11,042.37	100,709.75
Administration and Promotion	14,882.40	197,568.13	21,035.24	193,696.58
Total Disbursements	<u>\$329,813.95</u>	<u>\$3,108,790.31</u>	<u>\$239,499.97</u>	<u>\$2,798,843.40</u>
Operating Gain or (Deficit).....	<u>86,199.84</u>	<u>(118,102.33)</u>	<u>66,003.15</u>	<u>(270,816.96)</u>

Detail of Budgetary Disbursements — April 30, 1964

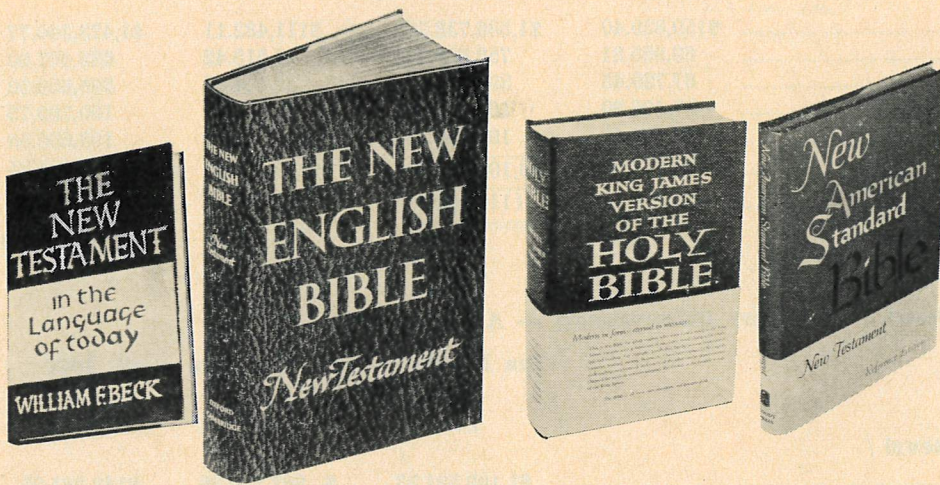
	Ten Months — July 1963 thru April, 1964		
	This Year	Last Year	Increase (Decrease)
Operations, Replacement and Renewal			
Worker-Training	\$1,109,591.33	\$ 967,330.28	\$142,261.05
Home Missions	575,921.17	499,988.85	75,932.32
World Missions	351,635.42	335,389.04	16,246.38
Benevolences and Pension.....	169,673.75	100,709.75	68,964.00
Administration and Promotion	186,463.36	185,867.26	596.10
Total	<u>\$2,393,285.03</u>	<u>\$2,089,285.18</u>	<u>\$303,999.85</u>
New Capital Investments			
Worker-Training	\$ 14,646.93	\$ 35,177.39	(\$ 20,530.46)
Home Missions	57,699.57	2,031.95	55,667.62
World Missions	25,982.01	60,299.46	(\$ 34,317.45)
Administration and Promotion.....	414.77	417.42	(2.65)
Total	<u>\$ 98,743.28</u>	<u>\$ 97,926.22</u>	<u>\$ 817.06</u>
Appropriation for Future Capital Investments			
Worker-Training	\$ 462,500.00	\$ 470,833.10	(\$ 8,333.10)
Home Missions	125,000.00	133,387.00	(8,387.00)
World Missions	18,572.00	—	18,572.00
Administration and Promotion.....	10,690.00	7,411.90	3,278.10
Total	<u>\$ 616,762.00</u>	<u>\$ 611,632.00</u>	<u>\$ 5,130.00</u>
Total Budgetary Disbursements.....	<u>\$3,108,790.31</u>	<u>\$2,798,843.40</u>	<u>\$309,946.91</u>

1964 PRE-BUDGET SUBSCRIPTION PERFORMANCE

District	Subscription Amount A	4/12 of Subscription B	January through April	
			Offerings Received C	Per Cent of B D
Arizona-California	\$ 60,926	\$ 20,309	\$ 22,974.08	113.1
Dakota-Montana	106,569	35,523	38,763.83	109.1
Michigan	403,439	134,480	133,704.15	99.4
Minnesota	509,874	169,958	210,964.39	124.1
Nebraska	100,209	33,403	36,068.21	108.0
Northern Wisconsin	533,607	177,869	237,815.67	133.7
Pacific Northwest	19,380	6,460	6,712.00	103.9
Southeastern Wisconsin	638,372	212,790	231,553.95	108.8
Western Wisconsin	575,172	191,724	238,222.38	124.3
Total for 1964.....	<u>\$2,947,548</u>	<u>\$982,516</u>	<u>\$1,156,778.66</u>	<u>117.7</u>
Total for 1963.....	<u>\$2,874,149</u>	<u>\$958,050</u>	<u>\$ 981,752.57</u>	<u>102.5</u>

Norris Koopmann, Treasurer
3512 West North Avenue
Milwaukee, Wisconsin 53208

NEW TRANSLATIONS



THE NEW TESTAMENT IN THE LANGUAGE OF TODAY

By **WILLIAM F. BECK**

This new translation has been checked against the oldest writings as well as the most recent manuscripts finds. Every word in these manuscripts was carefully studied to make "The New Testament in the Language of Today" accurate and trustworthy. Sunday-school teachers, parents, youth, and children will especially welcome this very readable new translation and find it excellent for home devotions and Bible study. Cloth.....\$4.75

THE NEW ENGLISH BIBLE

New Testament

This New Testament is the first part of what is to be the NEW ENGLISH BIBLE. This is not a revision but a completely new translation of the Bible by a committee of the Church of England, the Church of Scotland, and the Methodist, Baptist, and Congregational Churches. It was the purpose of the translators to present the original Greek text, based on the most reliable manuscripts, in the idiom of contemporary English. 447 pages.

- Paperback edition. 5 5/16x8", 7/8" thick.....\$1.45
- Cloth edition. 5 5/8x9".....\$4.95
- French morocco edition, gold edges, 4 1/4x6 7/8", 5/8" thick.....\$9.50

THE NEW TESTAMENT IN PLAIN ENGLISH

By **CHARLES K. WILLIAMS**

An excellent translation for private study or family devotions. It can easily be understood by children of all ages. The readability does not suffer even though the translator uses a vocabulary of only about 1,500 words. Stands high among recent translations of the Bible. 545 pages. Cloth.....\$3.95

MODERN KING JAMES VERSION OF THE HOLY BIBLE

Many readers have been looking for just such a book as has been given us by Jay Green: the familiar King James Version in modern form. He did this by removing the old English endings and pronouns — except where they refer to God — changing as few words as possible, retaining intact verses normally memorized, and introducing modern format with versing within paragraphs and poetic portions set in poetic form. The resulting version will be welcomed by many who have had their misgivings about other contemporary translations. 1,535 pages. Cloth.

For children —

THE CHILDREN'S VERSION OF THE HOLY BIBLE.....\$7.95

For Teen-agers —

THE TEEN-AGE VERSION OF THE HOLY BIBLE.....\$7.95

For grownups —

THE MODERN KING JAMES VERSION OF THE HOLY BIBLE.....\$7.95

NEW AMERICAN STANDARD BIBLE

This is a revision of the American Standard Version of 1901 and reflects the excellency — fidelity to the original — of that Version. The language is updated and the latest textual data is taken into account. Particularly useful to pastors and Sunday-school teachers because of its alternate translations and many cross references. Follows the King James Version in italicizing words not found in the original. 441 pages. Cloth.....\$4.95

On orders for \$5.00 or less, please add 25 cents service charge. On all CASH ORDERS over \$5.00 add 5 cents for each dollar or fraction thereof to cover postage.

NORTHWESTERN PUBLISHING HOUSE
3616-32 West North Avenue, Milwaukee, Wisconsin 53208